

# 洛陽花會趴趴走

南客

河南是中國古都，歷經二十多個王朝，有九代帝王建都於此，人文薈萃，留下歷史文物最為豐富，可惜多年來屢遭戰亂歷盡滄桑，早失王室公侯，名園府第，歌詠詩篇的古都景象和風貌，雖仍有無數珍貴寶物埋藏地下，卻未加挖掘，被列為全國「地下文物第一名」，亦無助成為熱門觀光重地，在報章雜誌和新聞媒體上也未見廣大宣導介紹。今筆者僅就個人沿途見聞做粗枝大葉、浮光掠影式報導，為「印尼僑聲」權充篇幅而已。

每年四月十五日至二十五日，河南洛陽都要舉辦「牡丹花會」，由於開放直航，從桃園至鄭州僅兩個半小時飛行時間，所以班機一位難求，幸得蘇玉珍大姐及早籌劃妥當，否則無法成行，大家期盼多時的賞花心願又將展延。我們這批喜愛旅遊的同好彼此志同道合，興趣相投，都是多年好友或同學，趁體能還健在時刻把握時光，常相邀遊山玩水，無拘無束逍遙自在，以免來日僅能在家或電視機前神遊時就遺憾了。我們這次出遊團友共十八人，決定洛陽賞花

列為第一重點，以鄭州景觀為中心，環遊嵩山少林、洛陽龍門、焦作雲台、開封古城等地區著名景點為期八天，沿途最大特色就是「人潮」擠爆的壯觀場面，令人感受深刻，旅遊心情難免會受影響。幸得團友們都是旅遊老手，很會苦中作樂，營造歡樂氣氛，一路上笑語不斷其樂融融。今舉一例供大家分享，有位女團友，才藝雙全，能言善道，常帶給大家許多歡愉。某日在高速公路服務站稍作休息，不料開車後才發現高價購買的帽子遺忘在洗手間而心疼不已。她的先生平日沉默寡言，卻極具幽默感，此時忽然冷冷的冒出一句「奇怪，人家上廁所是脫褲子，你怎麼脫帽子呢？」

## 禪宗祖庭少林寺

少林寺位於中嶽嵩山腳下，建於北魏孝文帝太和十九年（西元四九五）。首先由少林寺祖師跋陀的高徒慧光和僧稠開始，由於兩人均有深厚武功造詣打下基礎，後經歷代僧徒反復演練，綜合、歸納而逐漸演變成少林武術，包括拳術（有內、外兩種），械鬥



（有刀、劍等十八般兵器），功夫（有內、外、硬、輕、氣功五種）三大類。再經過千百年來不斷地吸收各門各派武藝精華，發展成今日舉世聞名的少林功夫。少林寺也成為中國武術界四大名山（嵩山、武當、峨眉山、梁山）之一。近年來拜電影與媒體的推波助瀾掀起一片功夫熱潮，讓青少年紛紛登門拜師學藝，登封一地就有三十餘所習武學校，人數約四萬多人，連外國人士慕名前來習武者亦絡繹不絕。過去少林有武功秘技不外傳規定，至清代才有招收俗家子弟為徒，但絕不像今日以廣設學校，男女均收的企業形態經營，也沒有料到原本習武健身為目的武藝，竟可發展出搏擊、表演等功能效應。

目前習武學校最高學歷是專科，據說他們畢業後出路甚廣，發展不錯，如擔任保全護衛、健身教練、特技表演、武打明星等。當年李小龍雖非少林出身，憑一套詠春拳腳打出一片天，使武打電影大放異彩，令人百看不厭，許多

功夫系列故事一再重拍仍然賣座鼎盛票房爆紅。像最近推出的「葉問」，使在電影界浮沈多年的甄子丹鹹魚翻身，成為功夫片的新偶像就足以說明。難怪許多青少年趨之若鶩投身武林，心甘情願接受多年煎熬苦練，希冀他日學得一身好武藝揚名天下。筆者住宿在少林禪武酒店，隔壁就是武藝專校，每天清晨天色微亮時便聽到窗外成群結隊學生在操場上練武的吆喝聲，天寒地凍衣衫單薄卻精神抖擻，內心浮現許多不忍，但看到他們如此專注投入，為創造理想前途而吃苦磨練又不禁釋懷了。

少林寺是一座依山勢佈置，規模恢弘，殿宇巍峨的建築群，景區內有常住院、塔林、達摩洞、十方禪院及武術館等建築較著名，其中以武術表演是最受遊客欣賞的項目之一，難怪少林寺今已被列四A級旅遊景區。

## 石刻寶庫龍門石窟

龍門石窟在二〇〇〇年被聯合國教科文組織列入「世界遺產名錄」與敦煌莫高窟、大同雲岡石窟合稱中國佛教藝術三大寶庫。龍門位於洛陽南部龍門山與香山間，因兩山對峙，中有伊河縱穿，兩岸石壁峭立如門，又因位於隋唐帝都之南，故亦稱龍門。在北魏孝文帝（四八八年）開始成為古代宗教活

動重要場所，歷經千餘年，在長約一公里的山壁間，營造許多大大小小佛龕有二三四五個，雕刻造像近十一萬軀，佛塔七十餘座，碑刻題記二八〇〇餘塊，是中國規模最大的石刻藝術寶庫。

龍門石窟因盛名遠播，交通便利，不須爬山越嶺，吸引大量人群前往遊覽，可惜我們選擇時機不對，適逢周末假日又是花季期間，早上九點到達時已見萬頭攢動摩肩接踵，讓人深切體認到什麼叫做「人山人海」這句成語，對鬼斧神工的石刻藝術品，如最早的古陽洞，最大的奉先洞等均無法靠近仔細觀賞，為千里迢迢到來深感惋惜。你相信嗎？真的很好笑，在奉先石窟前我們團體合照背景，其實是用手工合成的。

## 國色天香牡丹花

牡丹花在我國人心目中是象徵雍容華貴、平安吉祥的花種。在許多家庭大堂中央如果缺少一幅牡丹畫作，庭園中未栽種牡丹或女仕們衣飾缺少繡上牡丹花卉，往往無法突顯出顯赫

興旺的家世背景。所以牡丹普受大眾喜愛而有許多美稱，如與芍藥並稱花中二絕，與梅花、海棠並稱有春花三傑，與



蘭花、銀杏並稱為園林三寶等。在八〇年代被洛陽選為市花，也曾是全國國花的首選。

牡丹花產地分佈廣泛遍及全大陸，洛陽牡丹之所以能獨佔鰲頭，主要是洛陽盆地土地肥沃，黏性較大，對喜愛稍顯乾旱而怕澇的牡丹生長十分有利，加上氣候適中廣泛栽種便不困難了。有則大家都很熟悉的故事，對洛陽牡丹影響深遠。傳說一代女皇武則天在臘月生日時宴請群臣，於是下詔曰：明朝遊上苑，火速報春知；花須連夜發，莫待曉春催。果然百花競相齊放，唯獨牡丹驕矜堅不吐芳抗旨不配合，在武后盛怒之下被貶到洛陽，結果陰錯陽差在此大放異彩。其實牡丹花具有悠久歷史，它始種於隋，繁盛於唐，名甲天下於宋。「洛陽花會」在隋唐時已具規模，至宋時已被譽為「天下第一盛會」傳承至今名滿全球當不為過。

近年來洛陽不管政府與民間，許多園藝科技工作者投入大量心血，在栽培技術等方面日臻成熟，打破固有傳統，使花朵碩大，色彩豐富多變，不單有花可觀賞，還進一步做到根可醫療，種可食用等功能，更可貴的是突破氣候瓶頸使花期延長。過去的牡丹生長緩慢，花期又短，有所謂「年長一尺退八

寸」的特性。如今洛陽牡丹已有三百多萬株，五百多個品種，九大類色素。像大眾熟知金光閃閃的花王一姚黃、光彩灼灼的花后一魏紫，嬌羞嫵媚的趙粉和

在花市場中主力品種一洛陽紅，還有特別為上海世博會推出的「世博牡丹」均代表著園藝專家們聰明才智。此外還研發出牡丹可供醫療保健、美容養顏及美食效用，例如在常用三十六種中藥材的「丹皮」便被廣泛使用，是著名的「六味地黃丸」主要成分。「丹皮酚」有降血壓，抗腫瘤增免疫等功效，花粉含有豐富氨基酸，對人體可增強體質，延緩衰老，養顏美容。牡丹氣味優雅是香水重要配角，女性彩妝聖品。採用牡丹顏料製成的美食較著名的有香酥牡丹、丹皮三絲卷、牡丹扣鮮貝、牡丹火鍋、燒賣、包子點心等。據說在二〇〇八年奧運會還列入國宴菜單，滋味如何不得而知，將珍貴的牡丹花變成佳餚的確是煞費苦心，也為中華飲食文化增添特色，將廚藝推向更高境界。

洛陽賞花主要景點有七處，各具特色爭奇鬥艷，全憑個人喜愛與選擇，較著名的有王城公園，洛陽牡丹宮，牡丹公園等規模設施完善遊客眾多。他們共同努力的目標是希望培育出花季之外也可開花的牡丹，讓大眾一年四季皆可觀

賞，更不會讓遠道而來的遊客敗興而歸。

### 雲台精品紅石峽

蘇玉珍大姐是政府遷台後海外第一位回台升學僑生，是眾多留台同學中的風雲人物。她創下許多傳奇記錄，相信大家都耳熟能詳，沒料到這次旅遊又在她多彩多姿的人生中再添一項。今年八十高齡（請恕洩密）的她猶不肯服老，還要挑戰自己的體能，表現堅忍不屈的意志，著實令人敬佩不已，筆者不敏特為轉述過程以作見證。

洛陽之台山風景區是河南省十大美景勝地，區內瀑布景觀特多，像落差三—四米全國最高大瀑布—云天瀑，猶如擎天玉柱蔚為奇觀。紅石峽則被譽為「雲台精品」，它集秀、幽、雄、險於一身，納泉、瀑、溪、潭於一谷，是縮小版的山水畫，放大的盆景。峽谷幽深，棧道飛瀑，丹霞碧水讓人叫絕，來此旅遊人士絡繹不絕，唯一條件就是要有充沛體力，強健腳勁，因為深邃的峽谷迂迴曲折往返約須三小時，許多人輕易不敢嚐試。蘇大姐近年來受舊疾腳踝關節無力所苦，在平坦路面可行走自如，但上下台階則須藉助他物撐靠，未料在此時居然宣佈要一起前往，態度

堅決明確，說她想在晚年再考驗自己一次，留下美好回憶。團友們都不敢勸阻，心中卻捏把冷汗，幸得出發前買到一支手杖用作輔助，果然沿途全是狹窄台階，加上遊客擁擠，扶手欄桿又忽左忽右，蘇大姐雙手忙於調整姿態，全力以赴，導遊與筆者則在旁亦步亦趨，如此一邊抱著如履薄冰般的疑懼心情，一邊欣賞絕美景色，果然感到不虛此行，也忘記疲累，步履雖緩慢，終於抵達谷底鬆了口氣。此時已不見團友們蹤影，只有好心安排妥當的滑竿轎夫在等候多時，然而蘇大姐堅持要步行上去，不肯半途而廢，轎夫雖未做成生意卻也伸出了大姆指，眾多遊客得知蘇大姐年屆八十猶能老當益壯，加油讚佩之聲不絕於耳，在眾人精神力量鼓舞下，終於平安返航，也達成蘇大姐心願。

### 軒轅故里尋根行

在河南鄭州黃河遊覽區有座高達一百零六米，雄偉莊嚴代表中華民族祖先的炎黃二帝塑像，佇立在一望無際廣闊平坦河邊上，守護著黃河最後一段峽谷，庇佑世世代代子孫永壽無疆的確有其象徵意義，我們常自稱為炎黃子孫，炎黃二帝之所以被奉為中華民族的始祖，可能他們是唯一具有歷史遺跡事



2010/04/21

物可考的祖先，不像其他充滿神話傳說如盤古、伏羲、女媧等人物。炎帝姓姜為南方火德之神，故曰炎帝，他教民耕種，使人類由游獵走向農耕。故亦稱神

農氏。黃帝姓公孫，出生於『軒轅之丘』故號稱軒轅氏，他最著名的事跡是發明指南針和弓箭打敗蚩尤。他們共同開創中華民族五千年的文明史，帶領人民在黃河流域成長茁壯瓜瓞綿綿，枝脈繁盛散佈全球。所以今日新鄭市成為華夏民族發展之根據地，海內外炎黃子孫尋根祭祖聖地，近年來前往謁拜人數越來越多，祭典規模也越來越盛大隆重；前國民黨主席連戰等均曾來瞻仰。在故里景區內分設有拜殿，廣場，紀念館等，可供遊客親臨上香拜祭認祖歸宗，或提供祖籍姓氏源流資料及各類紀念品等服務，可惜每一項目均須付費，過濃的商業氣息不免削減了一片「慎終追遠」虔誠敬仰之心。



俗語云：海水到處有華僑，當然，有華僑處必有梅縣籍的客家人。以印尼來說，雅加達、萬隆、三寶壟、泗水等大埠都有許多客家人，勿里洞、坤甸、大亞齊等埠也是客家人的天下，通行客家話。甚至荷蘭人，印尼人也多通曉客家話。在印度的大城加爾各答，有許多梅縣摺田去的華僑，經營製造牛皮的事業，沿襲在家鄉的行業，而且辦了一所梅光中學，以供子弟研習中華優良文化。

遠在南非洲印度洋的模里西斯，由台北經印度飛行模里西斯的華航、南非、印度三家航空公司，十二小時可抵達模里西斯共和國，續航四小時可達南非約翰尼斯堡。

模里西斯華僑中有一位梅縣人朱梅麟先生，曾任模里西斯的地方行政部長，極有建樹，一九九一年辭世，一九九八年模國政府以他的遺像發行面額廿五盾的鈔票，作為紀念。

朱部長的女兒朱志筠女士畢業於台

灣大學中文系和同班同學浙江上虞籍的李順才先生結婚。朱志筠女士曾出任台灣的僑選立法委員三年。一九九九年，朱志筠女士出任模里西斯共和國駐中國北京的女大使，當時中國總理朱鎔基曾在國慶酒會上向朱大使敬酒，既驚奇又讚美地說：你是華人，中國話講得這樣好，又是駐中國大使，我為妳感到自豪。朱大使也很風趣地說「我也很驕傲，因為中國的總理也姓朱，和我同姓，我們是一家人」。

朱大使的丈夫李順才先生也出任模里西斯共和國駐華領事，大力促進台海兩岸的企業家到模國投資設廠，卓然有成。任滿後的朱大使和丈夫李順才先生以及三個孩子安居上海。

模里西斯和留尼旺島同在印度洋，但前者原是英國屬地，現為獨立共和國。後者是法國九七四二〇海外省，巴黎每天有班機直航留尼旺，島上通行法語，使用法郎。華僑以梅縣人及南海順德人居多，信仰天主教，婚喪多以天主教儀式進行，比較洋化。但亦崇敬關帝廟，每年夏曆六月廿四日關帝華誕，僑胞們踴躍登席慶祝，熱鬧非凡，座無虛席，中外同欽。

在模里西斯，關帝廟也很大，由梅縣人陳捷擔任廟祝，號召力很強，僑務

委員會主任秘書楊尚霖先生訪問模里西斯時，陳捷可以動員二十桌酒席歡迎，可見一斑。

模里西斯是非洲地區客家話最通行的地方，客家菜館林立，菜色道地，這裡也有由梅縣過去的齋庵，齋姊（女尼）也和梅縣一樣的髮型，留尼旺島僑胞們，如果父母長輩去世時，要花半小時坐飛機到模里西斯的齋庵去超渡亡靈，焚燒金童玉女的靈屋，以盡孝思。

在模里西斯，大家都講客家話，一切飲食習慣都完全和梅縣一樣，到處是中文招牌，中文學校，置身其地，猶如身在故鄉，令人欣慰。

上世紀初期吳森祥先生出生於模里西斯，十七歲來留尼旺創天下，任職「永馨煙草公司，以建生豐」經營該香煙以『雄雞』為商標，其時風行全島，生意興隆。

一九六〇年代，吳森祥先生榮任留尼旺中華總商會會長多年，服務僑胞，為人忠厚，有求必應，中外同欽，今日市政府以其原經營的街道改為其名以紀念，他的豐功偉績，實至名歸。吳森祥先生是廣東梅縣大浪口人（一九〇五—一九八八）其職位雖高，卻無架子，平易近人，令人敬佩。可惜他已離開人世，名留千古，與河山並壽，與日月同

光。

當市長演說完畢，並把遮著新街名的綢布取下顯出新街名Rue Michet Haskin時，歡聲雷動，掌聲不息，中外名流，數百人觀禮，場面壯觀，這是留尼旺有史以來第一條以華人姓名命名的街道，僑胞們都感到與有榮焉。

## 華僑的光榮——留尼旺李碧廉

（留尼旺訊）留尼旺首府生丁尼市Rue Des Limites街從今天二〇一〇年二月十六日起更名為Michet Haskin街建生豐行即吳森祥街。



### 前言：

止痛藥、消炎片、退燒藥等，為一般人所常用的藥，有言久病成醫，



相信有人遇到自以為為有小病時，自己都會去藥局依病情自己下處方——▽買藥，但是買的藥多半都是自己熟知的那幾種，事實上，每種的藥性、功效不同，品類眾多，這篇文稿目的提供大家對這些藥提供較多的認識與選擇，以期可以較準確的藥到病除。

## A·發炎疼痛有不同原因和不同治療方法

發炎：發炎只是一種症狀，發炎可以說是細胞組織受傷的現象，也可說是細胞組織受傷的防衛反應。症狀有紅腫，瘙癢，發熱，因為腫脹刺激壓到神經而產生疼痛。

發炎的原因有兩類：

1. 微生物感染：身體受到細菌，黴菌或寄生蟲等微生物感染時，會紅腫、發熱、或疼痛這就是發炎現象。（醫學上把這些微生物叫病原菌，也就是說對身體有害的菌）

2. 非微生物感染：病毒感染（例如感冒），過敏（例如對花粉過敏、對海鮮過敏），扭傷，挫傷，跌傷，自體免疫疾病（例如退化性關節炎）等非微生物原因的細胞（組織）受傷，也會引起

紅腫、發熱、或疼痛，這也是發炎現象。

治療方法有三類：不同的發炎原因用不同的藥物治療。

1. 微生物感染，因為病原菌感染而發炎（紅腫、發熱、或疼痛）要用抑菌藥或殺菌藥。例如抗生素或磺氨劑，因為病菌被消除了，發炎現象也消弭了。有時候發炎疼痛現象太嚴重，也必要同時服用消炎止痛藥。

如果不是病原菌引起的發炎現象，就不需要服用抗生素或磺氨劑，因為它們既沒有消炎作用也沒有止痛（鎮痛）作用。

病原菌種類很多，抑菌或殺菌藥，種類也不少，病人感染了那一種病原菌，要用那種抗生素，有的醫院要經過病原菌培養，知道病人感染了甚麼病原菌，再決定用甚麼藥。

2. 非微生物感染：非病原菌引起的發炎疼痛現象（例如病毒感染、感冒喉嚨痛，退化性關節炎），要用消炎止痛藥治療。消炎止痛藥有兩類：類固醇消炎藥（俗稱美國仙丹）及非類固醇消炎止痛藥。（稍後再多加說明）

3. 自癒能力：其實人體的康復最後要靠自癒能力，每個人都有病疼不知不覺好了的經驗。但是，自癒能力，常常需要適當的藥物輔助。

## B. 消炎止（鎮）痛解熱藥

◎止（鎮）痛藥：止痛藥主要在減緩疼痛，控制疼痛，讓人比較舒服，但是沒有消炎的功能。疼痛常常是身體所發出的警告，疼痛是警告我們身體有問題，所以服用止痛藥，減輕痛苦，只可以短暫（三、兩天）服用。如果不改善，或復發，最好能去醫院做詳細的檢查，才能早期發現病因，可以提高治癒的機會。

◎解熱藥（退燒藥）：發燒的原因很多，不過絕大多數是由病原菌感染造成。發燒最好看醫師或請教藥師。

◎止痛解熱藥：能止痛（鎮痛）及解熱（退燒）。例如 Acetaminophen（屬於非類固醇藥），是止痛藥，也可以解熱，但是沒有消



炎的效果。這種退燒止痛藥，商品品牌非常多，最常見的有普拿疼，百服寧，立停疼錠等。其主要成份都是 Acetaminophen。常用於頭痛，牙痛，經痛，腰酸背痛等各種疼痛。疼痛是一種警訊，常常發生最好去請教醫師或藥師。

◎消炎止痛藥：例如類固醇消炎止痛藥，俗稱美國仙丹，有很強的消炎療效也有一些止痛效果。此類藥物用途廣泛。

談起美國仙丹，大家既害怕又排斥，那是因為過去被濫用，使用不當而產生許多嚴重的副作用，其副作用又被誇張的宣傳。其實類固醇消炎藥在醫藥上應用了四、五十年，是很強的消炎，抗過敏及抑制免疫力的藥，現在有許多改良品，種類很多，例如：Predni solone, Desoximethasone, Dexamethasone, Indomethacin, Floucortolone 等。劑型有外用藥膏，內服錠劑，針劑等。商品品牌種類更多。它可以控制相當多的症狀和疾病。例如藥物過敏，食物過敏，蚊蟲叮咬，癢，濕疹，乾癬等都可以短時間的用類固醇藥膏治療，可使皮膚紅腫快速緩解，止癢。短期使用（約兩

個星期)劑量恰當，一般人不大會產生副作用。孕婦幼兒不建議使用。如果需要長期用藥，例如紅斑性狼瘡，類風濕性關節炎，過敏性皮膚癢、氣喘等免疫系統疾病，一定要由醫師開立處方和由藥師給藥。

◎消炎止痛退燒藥：非類固醇藥(NSAIDs)，一般藥局可以買到，例如感冒藥，除了含有Acetaminophen 止痛退燒藥，常會加其它消炎藥，醫院診所常用的如 Danzen tab 消炎止痛藥。(學名Serratiopeptidase，消腫，化痰)

非類固醇消炎藥已被廣泛使用。不但用於消炎，也可以減少疼痛。此藥常用於感冒的喉嚨發炎，退化性關節炎，手術後消炎止痛，牙痛，經痛，肌肉酸痛等。非類固醇消炎止痛藥物雖然只有治標，但是會讓我們比較舒服，控制症狀，減少併發症，讓我們比較可能有機會自行修復被破壞的組織。

非類固醇消炎止痛藥，其主要成份有十多種類，例如 Ketoprofen 或 Naprofen 或 Diclofenac，或 Serratiopeptidase，或 Ibuprofen

等。診所用的 Voren，藥局賣的達克痛腸溶糖衣錠，必克炎腸溶膜衣錠，威鎮腸溶錠，止炎乳膠等藥品其主要成份都是 Diclofenac。

非類固醇消炎止痛藥的副作用有噁心，嘔吐，腹瀉，便秘，腹痛，消化不良，脹氣頭疼，還有暈眩，耳鳴等；胃或腸潰瘍甚至穿孔，口腔黏膜發炎等。隨餐服用，或服用腸溶錠可以減少腸胃的不適。

長期服用的人，尤其甚者有服用抗凝血劑(例如阿斯匹靈)的病人要注意，非類固醇消炎止痛藥會危害腎臟，容易出血，不容易止血。引起過敏等等。可是這些副作用不是每個病人都會發生。不是每種消炎止痛藥對每一個人都有同樣的效果或副作用，所以使用時，雖然是醫師或藥師給的藥，也要注意觀察，有甚麼副作用，盡快告訴醫師或藥師。

最近已經有「新」非類固醇類消炎止痛藥上市，例如醫院所常常用的 Celebrex，有上面說的消炎止痛作用，而減少傷害腸胃潰瘍等等。但是還會增加引發中風，心肌梗塞等心血管疾病的機會。使用前要請教醫師或藥師。

## C · 結語

1. 有服用抗凝血劑，肝臟腎臟腸胃功能有問題的病人，要告訴醫師和藥師。
2. 用藥之前除了要請教醫師或藥師，還要清楚閱讀醫院診所交付的藥袋；藥品的說明書，了解它的作用，服用方法，服用劑量，服用時間和可能發生的副作用。
3. 服藥期間隨時觀察身體對藥物的反應，並且告訴醫師或藥師。
4. 雖然目前的消炎止痛藥對疾病，常常只能改善發炎、疼痛的症狀，不是治療病因。但是它能穩住病情，減少併發症。讓醫師藥師儘可能找出造成發炎的原因，將之排除，才是回復健康的根本辦法。
5. 以上所寫僅供參考。

## D · 參考資料：網路查閱

1. 《科學發展》二〇〇八年二月，四二二期六~十頁 (pdf檔)。
2. 文/蘇志欽(耕莘醫院永和分院藥劑科藥師)。
3. 文/郭冠億·攝影/郭冠億李文吉醫師部落格。
4. 文/筆者現為馬偕紀念醫院臨床藥學科藥師，止痛藥、消炎藥、消炎止痛藥的分別
5. [hcd2.bupa.co.uk/fact\\_sheets/html/nsaids.html](http://hcd2.bupa.co.uk/fact_sheets/html/nsaids.html) - 57k - 2009/07/11。